



Joint-Stock Company, established in 1972
Aktiengesellschaft, 1972 gegründet



Motto: "Quality is the basis of
progress and prosperity,"
Motto: Qualität - die Grundlage
für Fortschritt und Wohlstand.



Orhei - a city with a centuries-old valuable historical past is located in the central part of the Republic of Moldova, in the heart of „Codru” forest. Historical tradition, beautiful landscapes, Raut River Valley, natural and historical complex Old Orhei with its monasteries, vineyard plantations with the famous in the whole world wines as well as hardworking and hospitable people - are just some of the things that we are proud of.

Joint Stock Company „ASPA” has begun its activity in 1972; being specialized in manufacturing of metal parts and devices for MMZ “Krasnii Oktiabri” – one of the world leading companies in airplane engines manufacturing (nowadays “Chernyshev Moscow Machine-Building Enterprise” JSC).

During the period of 1972-1991 Machine Building Plant from Orhei produced parts for the MIG series engines. Another production line is represented by metal cutting tools, equipment and measuring instruments.

In 1995 the plant was restructured into the Joint Stock Company “ASPA”, new business partners were found and some good economic results were achieved. The main direction of activity was manufacturing of special cutting tools and manufacturing of different parts according to customers’ requirements.

In 2003 started the modernization process of the enterprise. Production spaces were rearranged and supplied with modern machine tools. The company began delivering parts to new customers from Central Europe. The annual sales volume reached 1 million euro.

In 2005 our enterprise had implemented the Quality Management System ISO 9001 and was certified by the International Certification Center TUV Thüringen eV. In June 2014 was made successfully the repeated certification of the enterprise.

The company resisted the global economic crisis from 2009, but because of the drastic decline in the number of orders, the enterprise had to reduce the production volume. In order to meet the market requirements, the administration managed to organize the re-profiling of the enterprise and contacted new partners. New technologies were successfully acquired and new product types were developed. The production of parts for fuel injection systems of aircraft engines was restarted. There were concluded a number of significant long-term contracts and by 2014 the economic indicators of the company have been restored. The modernization of the machine tool fleet continued and new CNC-machine tools for different manufacturing operations like CNC-lathes and a 3D Coordinate Measuring machine were achieved.

In 2013 a new production line of special broaches of HSS powder metallurgy was launched. The material was bought from European suppliers. At the end of the year 2015 the sales volume reached 2 million euro. The company has over 180 employees.

There is free production capacity available, equipped with the necessary infrastructure that allows us to accept standard and high-volume orders. Our production spaces are provided with electricity, water and sewerage.

Our geographical location and the traditional economic relations with partners from Western and Eastern Europe, recommend us as an attractive candidate for a long-term, mutually beneficial cooperation.





Orhei – eine Stadt mit einer wertvollen, jahrhundertlangen Vergangenheit - liegt im zentralen Teil der Republik Moldawien, im Herzen des „Codru“ Waldes. Die historische Tradition, die wunderschöne Landschaft, das Raut Tal, der berühmte archäologische Komplex und das Naturschutzgebiet „Orheiul Vechi“, die Weinberge mit ihren weltweit bekannten Weinen als auch die fleißigen und gastfreundlichen Einwohner – sind nur einige Sehenswürdigkeiten, auf die wir stolz sind.



Die ASPA AG wurde 1972 als Hersteller von Teilen und Bausätzen für das Unternehmen MMZ „Krasnâi Oktabri“ – einer der weltweitführenden Hersteller von Flugzeugtriebwerken (heute das Maschinenbauunternehmen „V.V. Cernășev“) - gegründet. Zwischen 1972 und 1991 hat das Unternehmen Teile für Flugzeugtriebwerke der Serie MIG hergestellt. Eine weitere Produktionslinie war die Herstellung von Metallschneidewerkzeugen, technischer Ausrüstung und Messgeräte als auch verschiedener Verbrauchsgüter.

In 1995 wurde das Unternehmen im Zuge von Restrukturierung in die „ASPAG“ umgewandelt. Neue Geschäftspartner wurden entdeckt und der Produktionsschwerpunkt wurde auf die Herstellung von Sonderwerkzeugen und verschiedenartigen Bestandteilen nach Kundenanforderungen verlagert.

2003 hat der Modernisierungsprozess des Unternehmens begonnen. Die Betriebsräume wurden renoviert und mit modernen Werkzeugmaschinen eingerichtet. Das Unternehmen begann die Lieferung der Bauteile an neue Kunden aus Mitteleuropa und erreichte einen Jahresumsatz von ca. 1 Millionen Euro.

Die ASPAG hat 2005 ein Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001 eingesetzt und wurde durch den TÜV Thüringen zertifiziert. In Juni 2014 wurde diese Zertifizierung ebenfalls durch den TÜV Thüringen erneuert.

Das Unternehmen hielt der globalen Wirtschaftskrise 2009 stand, aber als Folge der drastischen Reduzierung der Aufträge war das Unternehmen gezwungen, das Produktionsvolumen zu reduzieren. Um den Marktanforderungen entsprechen zu können, hat die Verwaltung das Unternehmen reorganisiert und neue Partner kontaktiert. Neue Technologien und neue Produkte wurden erfolgreich entwickelt. Die Produktion der Bauteile für Kraftstoff-Einspritzsysteme für Flugzeugmotoren wurde wieder aufgenommen und langfristige Verträge wurden abgeschlossen.

Und schon 2012 wurden die Wirtschaftsindikatoren auf den normalen Stand gebracht. Die Modernisierung des Werkzeugmaschinenparks setzte sich fort – mehrere CNC Werkzeugmaschinen zur Ausführung verschiedener Bearbeitungs- und Fertigungsarbeiten wie CNC-Drehmaschinen und eine 3D-Koordinatenmessmaschine wurden angeschafft.

2013 wurde eine neue Herstellungsrichtung entwickelt: Herstellung der Räumnadeln aus Pulvermetallurgie Schnellstahl (HSS-PM), wobei das Material bei den europäischen Herstellern angekauft wurde.

Am Ende des Jahres 2015 erreichte das Unternehmen ein Verkaufsvolumen von ca. 2 Millionen Euro. Momentan sind ca. 180 Mitarbeiter in unserem Unternehmen beschäftigt.

Die aktuelle Produktionskapazität des Unternehmens erlaubt uns die Annahme der Standard- und Großserien Aufträge. Die Betriebsräume sind mit Strom, Wasser und Abwasser versorgt.

Die geographische Lage als auch die traditionellen Wirtschaftsbeziehungen mit Partnern aus Ost- und Westeuropa tragen dazu bei, dass wir uns als attraktiver Kandidat für eine vorteilhafte und langfristige Zusammenarbeit auf dem Weltmarkt sehen.





"ASPA" JSC is a metalworking enterprise that is specialized in manufacturing of parts for fuel injection systems of aircraft engines, for various supply pipes, hydraulic systems and apparatus, parts and assemblies for various gears and other parts and assemblies including hardworking materials (alloys austenitic stainless steel, heat resistant steel, titanium alloys etc.).

We also produce parts and assemblies for different gear reducers and have a reach experience in

manufacturing of welded constructions for special purposes and agricultural equipment.

Another manufacturing line is producing of a wide range of special cutting tools for metalworking, including high speed steel, powder metallurgy high speed steel and carbide brazed plates: lathe turning tools, broaches, drills, taps, cutters, reamers, countersink tools, counterbores, thread rolling and grooving knurls etc. We also produce technological equipment such as molds, plastic molds, rubber molding presses, measuring tools including gauges. .

The design of cutting and measuring tools of the technological equipment is provided by the experienced engineers of our design department.

The technological possibilities of our company allow the realization of a wide range of machining operations from planning to boring and grinding. The enterprise is supplied with special machine tools like: broaching machines, thread rolling machines, thread grinding machines and profile grinding machines. A special CNC Department with vertical and horizontal CNC Machining Centers is available. We have well-equipped departments for heat-treating, galvanic covering, cold pressing, welding and sheet metal working.

All our production is subjected to a 100% technical inspection using special and universal control gauges. Special quality control methods of the surface layer cracks like colour penetration and powder inspection are implemented.

We also have a 3D Coordinate Measuring Machine with a precision degree up to 1.5 micrometers. The production preparation process includes the detailed elaboration of all operational processes indicating the content of operations, the technological equipment and the processing modes.

The possibility to ensure ourselves with devices, cutting and measuring tools and also the possession of a well-equipped heat treatment department, allows us to solve a wide range of technical problems related to manufacturing of the most complicated parts.

Our team ensures high quality products meeting the requirements of customers.





Die Schwerpunkte unserer Produktion stellen Teile für Kraftstoff-Einspritzsysteme für Flugzeugmotoren, für verschiedene Vorlaufleitungen, Hydraulikanlagen und Geräte, einschließlich aus schwer zu bearbeitenden Materialien (Legierungen aus austenitischem Edelstahl - und hitzebeständigem Stahl, Legierungen aus Titan u.a.) dar.

Wir stellen auch Teile und Baugruppen für verschiedene Getriebe her und haben eine langjährige Erfahrung in Fertigung von

Schweißkonstruktionen für Sonderzwecke und landwirtschaftlicher Ausrüstung.

Eine andere Produktionslinie ist die Herstellung einer breiten Palette von Schneidwerkzeugen für Metallbearbeitung, einschließlich aus Hochleistungsschnellstahl (HSS), aus Pulvermetallurgie Schnellstahl (HSS-PM) und mit gelöteten Hartmetallplatten: Drehwerkzeuge, Räumwerkzeugen, Bohrer, Gewindebohrer, Ansenker, Fräsen, Reibahlen, Aussenker, Halsssenker, Rändelscheiben, Gewinderollen u.a. Wir produzieren auch technische Ausrüstung wie Stanzen, Gießformen für Kunststoff, Formpressen für Kautschuk, Messwerkzeuge einschließlich Prüflöten.

Die Entwürfe der Schneid- und Messwerkzeuge für die technische Ausrüstung werden von den erfahrenen Ingenieuren der technischen Abteilung angefertigt.

Die technologischen Möglichkeiten des Unternehmens erlauben uns unterschiedlichste Verfahren der mechanischen Bearbeitung von Hobeln bis Aufbohren und Schleifen durchzuführen. Das Unternehmen verfügt über spezielle Werkzeugmaschinen wie Räummaschinen, Gewindewalzmaschinen,

Gewindeschleifmaschinen und Profilschleifmaschinen. Wir haben auch eine speziell eingerichtete CNC Abteilung mit vertikalen und horizontalen CNC Bearbeitungszentren, als auch verschiedene gut ausgerüstete Abteilungen für Wärmebehandlung, galvanische Beschichtung, Kaltpressen, Schweißen und Blechbearbeitung.

Unsere Produktion wird einer 100%-igen technischen Prüfung mit universellen und speziellen Messwerkzeugen unterzogen. Spezielle Methoden der Qualitätskontrolle der Oberflächenschichttrisse wie Farbenpenetrationstest und Magnetpulverprüfung sind eingesetzt. Wir verfügen auch über eine 3D Koordinaten Messmaschine mit einem Genauigkeitsgrad bis zu 1,5 Mikrometern.

Die Vorbereitung der Produktion schließt die Entwicklung der technologischen Prozessen unter Hinweis auf Inhalt der technologischen Operationen, technologische Ausrüstung und Betriebsart ein.

Die Möglichkeit unsere eigenen Geräte, Schneid- und Messwerkzeuge anzufertigen als auch die uns zur Verfügung stehende gut ausgestattete Abteilung für Wärmebehandlung ermöglicht die Lösung einer Vielfalt technischer Probleme bezüglich der Herstellung kompliziertester Teile.

Unser Team legt größten Wert darauf, dass die Qualität ihrer Produkte den Anforderungen des Kunden entspricht.



Productie S. A. „ASPA“

Die Produkte der ASPA AG

- ① Parts for fuel injection systems of the aircraft engines

- ① Teile für Kraftstoff-Einspritzsysteme für Flugzeuggetriebe



Nozzles
Injectors
Atomizers
Injection caps
Valves
Contacts

Düsen
Injektoren
Zerstäuber
Einspritzköpfe
Ventile
Kontakte



- ② Parts for fuel supply systems.

- ② Teile für Kraftstoffversorgungssysteme.



Three- way couplings,
four-way couplings
Nipples
Couplings
Flanges
Supports
Bushings

Dreizegekupplungen
Vierzegekupplungen
Nippel
Muffen
Flanschen
Halter
Büchsen

③ Parts for hydraulic machines and aggregates

③ Teile für Hydraulikanlagen und -geräte



Valves
Shells
Pistons
Covers

Ventile
Hülsen
Kolben
Deckel

④ Parts for gear reducers

④ Teile fuer Getriebe



Zahnräder
Zahnradblöcke
Wellen
Achsen
Zahnradgetriebe

Teile fuer Getriebe
Gear blocks
Arbors
Axles
Gear reducers



⑤ Belt polishing machine

Belt polishing machine for manual correction of curved surfaces with low tolerances is designed especially for aircraft engine turbine blades, vanes of hydraulic turbines, ships etc.



⑤ Die Band-Poliermaschine

Die Band-Poliermaschine für die manuelle Korrektur von gekrümmten Oberflächen mit geringen Toleranzen ist speziell für Turbinenschaufeln der Flugzeugmotoren, Schaufeln von Wasserturbinen, Schiffe usw. konzipiert.

Produktion S. A. „ASPA“

⑥ Special cutting tools for metalworking, including high speed steel, powder metallurgy high speed steel and carbide brazed plates.

Different special axial tools:

Drills
counterbores
Reamers
Tap drills
Center drill
Combined tools



Bohrer
Senker
Reibahlen
Gewindebohrer
Zentrierbohrer
Kombinierte
Werkzeuge

Different lathe tools with brazed carbide plates.



Verschiedene
Drehstaehle mit
gelöteten HM-Platten.



Milling cutters
Side milling cutter
Plain milling cutter
End mill
Angle milling cutter
T-slot-milling cutter
Slitting cutter
Combined milling cutter

Fräser
Scheibenfräser
Walzenfräser
Schafffräser
Winkelfräser
T-Nutfräser
Trennfräser
Kombinierte Fräser



Thread rolling dies

Rollen zum Gewindewalzen



Broaches
Round Broaches
Square Broaches
Hexagon Broaches
Slot broach
Evolver Broach
Special profile broaches

Räumnadeln
Rundräumnadeln
Kvadraträumnadeln
Hexagonale Räumnadeln
Nutenräumnadeln
Evolver Räumnadeln
Räumnadel mit speziellen Profilen



⑦ Technological equipment such as devices, molds, plastic molds, rubber molding presses, measuring tools including gauges and c-frames.

⑦ Technische Ausrüstung wie Stanzen, Gießformen für Kunststoff, Formpressen für Kautschuk, Messwerkzeuge einschließlich Messlehren und Messbügel.



⑧ Welded constructions for special purposes including shipping brackets.

⑧ Welded constructions for special purposes including shipping brackets.



Technological Possibilities of the company

Technologische Möglichkeiten des Unternehmens

Machining	Spannende Fertigung
Turning Dmax=1000; Lmax=3000	Drehen. Max. Bearbeitungsdurchmesser:1000 mm, Max. Bearbeitungslänge: 3000 mm
Drilling Dmax=60	Bohren. Max. Bohrdurchmesser: 60 mm
Milling 1000x1000	Fräsen. 1000x1000mm
Boring	Aufbohren
Broaching Lmax=1500	Räumen. Max. Bearbeitungslänge: 1500 mm
Planning L max=3000	Hobeln. Max. Bearbeitungslänge: 3000 mm
Thread rolling D=3...100	Gewindewalzen. Max. Bearbeitungsdurchmesser: 3...100mm
Grinding On flat grinding machine tools Lmax=3000 On plain grinding machines tools Dmax=400; Lmax=2000	Schleifen. An Planschleifmaschinen - Max. Werkstücklänge: 3000mm An Rundschleifmaschine - Max. Werkstückdurchmesser:400mm, Max. Werkstücklänge: 2000mm
Sharpening	Schärfschleifen
Heat treatment	Wärmebehandlung
In electric furnaces Tmax=1100°C	In Elektroöfen Tmax=1100°C
In salt baths for high-speed steels Tmax=1250°C	Salzbäder für HSS Tmax=1250°C
Gas Heat-treatment	Gas-Wärmebehandlung
Heat treatment with high-frequency currents	Wärmebehandlung mit Hochfrequenzströmen
Brazing of carbide inserts	Auflöten von Hartmetallplatten
Surface heat treatment	Oberflächenwärmebehandlung
Forging	Schmieden
On pneumatic hammers	Mit pneumatischem Hammer
Nominal mass of the falling part: 400 kg	Gewicht des fallenden Körpers (fallendes Gewicht): 400kg
Cold pressing	Kaltpressen
On crank- pneumatic presses with nominal effort – up to : 100 tones	An Pneumatische-Kurbelpressen, Nennkraft: 100T
Painting	Beschichten
With Polymeric paint	Pulverbeschichtung
Plastic moulding	Kunststoffguss
Injection volume: 248 cm ³	Einspritzvolumen: 248 cm ³
Max. Dimensions of the form: 360×360×250 mm	Max. Abmessungen der Gussform: 360×360×250 mm
Manufacturing of rubber parts 400×400 mm	Herstellung von Gummiteilen Max. Abmessungen des Werkstücks: 400x400mm
Welding	Schweißen
Electric arc welding	Bogenschweißen,
Torch welding	Gasflammeschweißen
Electrical resistance (contact)	Elektrische Widerstandsschweißen
Friction welding	Reibschweißen
Electric arc welding in argon medium	Argon-Bogenschweißen
Metal cutting	Metallzerspanung
On band sawing machines Dmax=250	An Bandsägen. Max. Werkstückdurchmesser: 250mm
On guillotine scissors Max. thickness of the metal sheets: hmax=12	An Guillotine Schere Max. Dicke der Metallbleche: 12mm
On profiling machines	An Trennschleifmaschinen
With abrasive cut-off wheels	Mit abrasiven Trennscheiben
Electro-erosion machining	Elektroerosionsbearbeitung
On on wire eroding machine	An Drahterodiermaschinen
Max. workpiece weight: 200 kg	Maximalgewicht des Werkstücks: 200 kg
Max. workpiece dimensions: 250×360 mm	Max. Abmessungen des Werkstücks: 250×360 mm
Electro-spark machining	Elektrofunkenbearbeitung
On vertical eroding machine	An Senkerodiermaschinen
Min. workpiece width: 5 mm	Mindestdicke des Werkstücks: 5 mm
Max. workpiece dimensions: 30×125×160 mm	Maximale Abmessungen des Werkstücks: 30×125×160 mm
Chemical treatment	Chemische Behandlung
Chemical passivation	Chemische Passivierung
Oxidation (browning)	Oxidation(Brunieren)
Special quality control methods	Spezielle Prüfmethode
Surface Crack Detection	Kontrolle auf Oberflächenrisse
Colour penetration	Farbpenetrationstest
Magnetic powder inspection	Magnetpulver-Inspektion



Our Business Partners

Unsere Geschäftspartner



ФГУП НПЦ ГТС «САЛЮТ»

www.salut.ru



ОАО ГМЗ «АГАТ»

www.gmzagat.ru

ОАО «МПП им. В.В. Чернышева»

www.avia500.ru



BOLL & KIRCH Filterbau GmbH

www.bollfilter.de



ОАО «НФМЗ»

www.nfmz.ru



ПАО «НПО «Сатурн»

www.npo-saturn.ru



Contacts

Tel. (373/235) 30028 Fax: (373/235) 30065
Marketing Department– Marketingabteilung
Tel. (373/235) 32896
office@aspa.md, info@aspa.md www.aspa.md
16 Stejarilor Str., MD-3500 Orhei, Republic of Moldova
Republik Moldova, Orhei MD-3500, Stejarilorstrasse - 16

